**Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

***워싱턴 상급 법원, 카운티***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship/ Conservatorship of:  *다음의 후견/보호에 대한 건:*    Respondent  *피청원인* | **Case No**.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ***소송 번호****:*  **Notice of Petition for Guardian, Conservator, or Protective Arrangement for Adult**  ***후견인, 관리인, 또는 성인 보호 계획 통지서***  **(NT)**  ***(NT)*** |

**Notice of Petition for Guardian, Conservator, or Protective Arrangement for Adult**

***후견인, 관리인, 또는 성인 보호 계획 통지서***

To: The Respondent, court visitor, and all other persons who are listed in the petition:

*수신: 피청원인, 법원 방문자 및 기타 청원에 명시된 다른 모든 개인:*

A petition has been filed in County Superior Court by *(petitioner’s nam*e) . The petition asks the court to appoint a [ ] guardian, [ ] conservator, and/or

*청원서 제출*   *카운티 상급 법원에(청원인 이름) 제출*  *. 해당 청원은 법원에 [-] 후견인, [-] 관리인을 임명하고/또는*

[ ] protective arrangement for (*respondent’s name*) .

*(청원인 이름)의 보호 계획*

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**IMPORTANT NOTICE TO THE RESPONDENT –   
READ CAREFULLY**

***피청원인 중요 통지 –   
잘 읽어주십시오***

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**YOU AS THE RESPONDENT COULD LOSE ONE OR MORE OF THE FOLLOWING RIGHTS:**

***귀하는 피청원인으로서 다음 권리 중 한 가지 이상을 상실할 수 있습니다.***

* to marry, divorce, or enter into or end a state registered domestic partnership;

*결혼이나 이혼, 주에 등록된 동거 관계 맺기 또는 종료하기.*

* to vote or hold an elected office;

*선출직 공무원 투표 또는 공직 수행.*

* to make or revoke a will;

*유언 작성하기 또는 취소하기.*

* to make financial decisions about your own money;

*귀하의 돈에 대한 금전적 결정 내리기.*

* to enter into a contract;

*계약 체결하기.*

* to appoint someone to act on your behalf;

*귀하를 대신할 사람 지정하기.*

* to sue and/or be sued, other than through a guardian;

*후견인을 통한 경우를 제외하고 고소 제기하기 및/또는 고소 대상이 되기.*

* to possess a license to drive;

*운전면허 소지하기.*

* to buy, sell, own, mortgage, or lease property;

*재산 매매, 소유, 모기지 또는 임대.*

* to consent to or refuse medical treatment;

*치료 동의 또는 거부.*

* to decide who shall provide your care and assistance;

*돌봄과 지원을 제공할 사람 결정하기.*

* to make decisions regarding social aspects of your life.

*귀하 생활의 사회적 측면에 관한 결정하기.*

**YOU HAVE THE FOLLOWING RIGHTS UNDER THE LAW:**

***귀하는 법률에 따라 다음 권리를 가질 수 있습니다.***

1. You have the right to have a lawyer you choose at any stage of the proceedings. The court will appoint a lawyer at public expense you if you cannot afford one or if paying a lawyer would result in a significant hardship to you.  
   *귀하는 소송의 어떤 단계에서나 변호사를 선택할 권리를 갖습니다. 귀하께서 변호사 비용을 감당할 수 없거나 변호사 비용을 지불하는 것이 귀하에게 상당한 어려움을 초래하는 경우, 법원은 공공 비용으로 귀하의 변호사를 지정합니다.*
2. You have the right to demand a jury trial on the:  
   *귀하는 다음에 대한 배심 재판을 요청하실 권리가 있습니다.*

* issue of whether the basis exists for appointment of a guardian or conservator; and

*후견인 또는 관리인의 지정을 위한 기준의 존재 여부*

* rights to be retained or restricted if a guardian or conservator is appointed.

*후견인 또는 관리인 지정 시 유지 또는 제한되는 권리.*

1. You have the right to be present in court and testify when the hearing is held to decide whether or not you need a guardian or conservator. If a court visitor is appointed, you have the right to request the court to replace that person.  
   *귀하는 후견인 또는 관리인이 필요 여부를 결정하는 심리가 진행될 때 법원에 출석하여 증언할 권리가 있습니다. 법원 방문자가 지정되면, 귀하는 법원에 해당 방문자의 변경을 요청할 권리를 갖습니다.*
2. You have the right to ask the court to establish a protective arrangement instead of a guardianship or conservatorship.  
   *귀하는 법원에 후견이나 관리를 대신한 보호 계획을 마련하도록 요청하실 권리가 있습니다.*

If you have any questions about these rights or you want to exercise these rights, tell your court visitor, lawyer, or the judge.

*이러한 권리에 대한 질문이 있으시거나 이 권리들을 행사하고자 하신다면, 귀하의 법원 방문자, 변호사 또는 판사에게 말씀하십시오.*

*Petitioner signs here*

*청원인 서명*

*Print name (if lawyer, also list WSBA #) Date*

*정자체 이름(변호사인 경우, WSBA 번호도 명시)* *날짜*

The following is my contact information:

*다음은 본인의 연락처 정보입니다.*

*Email:*

*이메일:*

*Phone (Optional):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*전화(선택):*

I agree to accept legal papers for this case at the following address *(this does* ***not*** *have to be your home address):*

*본인은 다음 주소에서 본 소송에 대한 법률 서류를 수락할 것에 동의합니다(*이 주소는 귀하의 집주소여야 할 필요는 **없습니다**):

*Street Address or PO Box City State Zip*

*도로 주소 또는 사서함(PO box)* *시* *주*  *우편번호*

|  |
| --- |
| *Note: You and the other party/ies may agree to accept legal papers by email under Civil Rule 5 and local court rules.*  *참고: 귀하 및 다른 당사자들은 민사규칙(Civil Rule) 5 및 지방법원 규칙에 따라 이메일로 법률 서류를 수령할 것에 동의하실 수 있습니다.* |